

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Rudolf-Wissell-Str. 28a 37079 Göttingen

Gemeindevorstand Berkatal  
Berkastr. 54  
37297 Berkatal

GEMEINDE BERKATAL

12. Mai 2010

Az.: 815-

**Prüfbericht 879154**  
**Auftrags Nr. 1663553**  
**Kunden Nr. 1369000**

Herr Lutz Alburg  
Telefon +49 551 / 52203-15  
Fax +49 551 / 52203-88

Environmental Services

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH  
Rudolf-Wissell-Str. 28a  
37079 Göttingen



DAP-PL-2566.99

Nach DIN EN ISO/IEC 17025 durch die  
DAP Deutsches Akkreditierungssystem  
Prüfwesen GmbH akkreditiertes  
Prüflaboratorium

Zugelassen nach Trinkwasserverordnung

Göttingen, den 06.05.2010

Ihr Auftrag/Projekt: Routineuntersuchung  
Ihr Bestellzeichen: .  
Ihr Bestelldatum: 04.05.2010

Prüfzeitraum von 04.05.2010 bis 06.05.2010  
erste laufende Probenummer 100236575  
Probeneingang am 04.05.2010

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachstehend erhalten Sie die Analysenergebnisse zu den Untersuchungen Ihrer Probe(n).

Wir bitten Sie, die Ergebnisse auszuwerten und stehen Ihnen für Rückfragen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

SGS INSTITUT FRESENIUS

  
Lutz Alburg  
Customer Service

  
Mohamed El Hamdaoui  
Customer Service

Seite 1 von 4

Routineuntersuchung

Prüfbericht Nr. 879154

Seite 2 von 4

Auftrag Nr. 1663553

06.05.2010

**Probe** 100236575 Probenmatrix Trinkwasser  
 37297 Berkatal, OT Frankenhain  
 ON, Waldstr. 10, UG, WC, Waschbecken  
 636 002 010 02 09 01  
 Eingangsdatum 04.05.2010 Eingangsart von uns entnommen  
 Entnahmedatum 04.05.2010 13:42:00 Uhr Probenehmer AWIA, JF

| Parameter | Einheit | Ergebnis | Methode | Grenzwert |
|-----------|---------|----------|---------|-----------|
|-----------|---------|----------|---------|-----------|

#### Vorort Parameter

|                        |       |                           |              |         |
|------------------------|-------|---------------------------|--------------|---------|
| Probengewinnung        |       | bei konstanter Temperatur |              |         |
| Leitfähigkeit bei 20°C | µS/cm | 347                       | DIN EN 27888 | 2500    |
| pH-Wert                |       | 8,20                      | DIN 38404-5  | 6,5-9,5 |
| Wassertemperatur       | °C    | 10,4                      | DIN 38404-4  |         |
| Geruch, sensorisch     |       | ohne Fremdgeruch          |              |         |
| Geschmack              |       | ohne Fremdgeschmack       |              |         |

#### Koloniezahl

|  |          |   |                     |     |
|--|----------|---|---------------------|-----|
| KBE 20+/-2°C nach 44+/-4 h, DEV-Nähragar | KBE / ml | 5 | TrinkwV a.F. Anl. 1 | 100 |
| KBE 36+/-1°C nach 44+/-4 h, DEV-Nähragar | KBE / ml | 1 | TrinkwV a.F. Anl. 1 | 100 |

#### spezifische Keime

|                 |           |   |                         |   |
|-----------------|-----------|---|-------------------------|---|
| E. coli         | KBE/100ml | 0 | Colilert 18/Quanti-Tray | 0 |
| Coliforme Keime | KBE/100ml | 0 | Colilert 18/Quanti-Tray | 0 |
| Enterokokken    | KBE/100ml | 0 | ISO 7899-2              | 0 |

#### Beurteilung

Die untersuchten Parameter entsprechen den gestellten Anforderungen!

INSTITUT FRESENIUS

Routineuntersuchung

Prüfbericht Nr. 879154

Seite 3 von 4

Auftrag Nr. 1663553

06.05.2010

**Probe** 100236578  
37297 Berkatal, OT Frankershausen  
ON, Gemeindeverwaltung, Küche  
636 002 020 02 09 01

Probenmatrix    Trinkwasser

Eingangsdatum    04.05.2010  
Entnahmedatum    04.05.2010

Eingangsart    von uns entnommen  
13:13:00 Uhr    Probenehmer AWIA, JF

| Parameter | Einheit | Ergebnis | Methode | Grenzwert |
|-----------|---------|----------|---------|-----------|
|-----------|---------|----------|---------|-----------|

#### Vorort Parameter

|                        |       |                           |              |         |
|------------------------|-------|---------------------------|--------------|---------|
| Probengewinnung        |       | bei konstanter Temperatur |              |         |
| Leitfähigkeit bei 20°C | µS/cm | 251                       | DIN EN 27888 | 2500    |
| pH-Wert                |       | 7,92                      | DIN 38404-5  | 6,5-9,5 |
| Wassertemperatur       | °C    | 11,8                      | DIN 38404-4  |         |
| Geruch, sensorisch     |       | ohne Fremdgeruch          |              |         |
| Geschmack              |       | ohne Fremdgeschmack       |              |         |

#### Koloniezahl

|  |          |   |                     |     |
|--|----------|---|---------------------|-----|
| KBE 20+/-2°C nach 44+/-4 h, DEV-Nähragar | KBE / ml | 0 | TrinkwV a.F. Anl. 1 | 100 |
| KBE 36+/-1°C nach 44+/-4 h, DEV-Nähragar | KBE / ml | 0 | TrinkwV a.F. Anl. 1 | 100 |

#### spezifische Keime

|                         |           |   |                         |   |
|-------------------------|-----------|---|-------------------------|---|
| E. coli                 | KBE/100ml | 0 | Colilert 18/Quanti-Tray | 0 |
| Coliforme Keime         | KBE/100ml | 0 | Colilert 18/Quanti-Tray | 0 |
| Enterokokken            | KBE/100ml | 0 | ISO 7899-2              | 0 |
| Clostridium perfringens | KBE/100ml | 0 | m-CP-Agar               | 0 |

#### Beurteilung

Die untersuchten Parameter entsprechen den gestellten Anforderungen!  
INSTITUT FRESENIUS

Routineuntersuchung

Prüfbericht Nr. 879154

Seite 4 von 4

Auftrag Nr. 1663553

06.05.2010

**Probe** 100236579  
37297 Berkatal, OT Hitzerode  
ON, Druckerhöhungsanlage, Me-Hahn  
636 002 030 02 09 01

Probenmatrix    Trinkwasser

Eingangsdatum    04.05.2010  
Entnahmedatum    04.05.2010

Eingangsart    von uns entnommen  
14:02:00 Uhr    Probenehmer AWIA, JF

| Parameter | Einheit | Ergebnis | Methode | Grenzwert |
|-----------|---------|----------|---------|-----------|
|-----------|---------|----------|---------|-----------|

#### Vorort Parameter

|                        |       |                           |              |         |
|------------------------|-------|---------------------------|--------------|---------|
| Probengewinnung        |       | bei konstanter Temperatur |              |         |
| Leitfähigkeit bei 20°C | µS/cm | 638                       | DIN EN 27888 | 2500    |
| pH-Wert                |       | 7,53                      | DIN 38404-5  | 6,5-9,5 |
| Wassertemperatur       | °C    | 9,5                       | DIN 38404-4  |         |
| Geruch, sensorisch     |       | ohne Fremdgeruch          |              |         |
| Geschmack              |       | ohne Fremdgeschmack       |              |         |

#### Koloniezahl

|  |          |   |                     |     |
|--|----------|---|---------------------|-----|
| KBE 20+/-2°C nach 44+/-4 h, DEV-Nähragar | KBE / ml | 0 | TrinkwV a.F. Anl. 1 | 100 |
| KBE 36+/-1°C nach 44+/-4 h, DEV-Nähragar | KBE / ml | 0 | TrinkwV a.F. Anl. 1 | 100 |

#### spezifische Keime

|                 |           |   |                         |   |
|-----------------|-----------|---|-------------------------|---|
| E. coli         | KBE/100ml | 0 | Colilert 18/Quanti-Tray | 0 |
| Coliforme Keime | KBE/100ml | 0 | Colilert 18/Quanti-Tray | 0 |
| Enterokokken    | KBE/100ml | 0 | ISO 7899-2              | 0 |

#### Beurteilung

Die untersuchten Parameter entsprechen den gestellten Anforderungen!

INSTITUT FRESENIUS